

基辛格谈美苏即将举行的高级会谈

【美新处华盛顿十四日电】尼克松总统的国家安全事务助理基辛格博士六月十四日在白宫举行的情况汇报会的记录如下：

基辛格博士：我想我要同你们谈谈我们对尼克松总统和勃列日涅夫总书记之间即将举行的最高级会议的期望，设法向你们谈一下我们准备的情况，我们期望产生什么结果，然后我将答复你们的问题。

总统和总书记在去年五月莫斯科举行的上次会谈中商定，在那次会谈约一年后再举行最高级会议。他们那时扼要地讨论了应该订出哪些目标，以及我们如何设法达到这些目标。

下周举行的会议经过了一年多时间的仔细准备，而且按照五月份莫斯科最高级会议确定的方针的框框进行准备。

现在，让我首先谈一下我们的态度是什么，我们期望这次最高级会议能产生什么结果。

几乎在整个战后时期，只有短暂的间隔除外，美苏之间的关系都是以一种敌对的气氛为特点，由于意识形态上的对立，由于地理政治上的争夺以及由于我们和苏联是世界上许多国家的安全所依靠的两个核大国，这种对立气氛加重了。

我们遇到了苏联在西恩富戈斯建立海军基地。我们遇到了中东危机。我们在世界许多其他地方遇到了紧张局势。但是由于这些危机发展的结果，以及由于总统和我们政府在其他级别同苏联领导人始终进行着广泛的意见交换，一九七一年

初期出现了进程的改变。

这种进程的改变反映了核时代的现实，核大国之间除了和平以外没有其他办法。它们不仅有义务避免冲突，而且有义务对它们相互间的关系以及它们对第三方国家的关系采取克制态度。最后，它们还应该为了它们两国人民和各地人民而竭力从缓和紧张局势走向达到积极的目标。这种过程从一九七一年柏林问题谈判中踌躇而缓慢地开始，在一九七一年下半年加快了速度，在一九七二年五月份莫斯科最高级会议上达到了顶点。

从那时以来，我们总是设法巩固这种进步，总书记和总统的这次最高级会议将是一种机会，可以作出估计和试图看一看还能够取得什么进一步的进展；不仅是在避免战争方面，而且在建立一种国际制度方面，在这种制度中，对战争的恐惧所起的重要作用越来越少，人类的积极愿望将成为所有国家关心的焦点，尤其是成为那些有力量给人类带来这种巨大痛苦的国家关心的焦点。现在我想谈谈实质问题。首先，这次最高级会晤将标志着一系列双边协议的完成，这些协议是经过最近几个月的紧张的谈判而达成的，一些全国性的报纸对这些协议作了报道。

这些协议涉及海洋学，运输，农业和科学交流方面以及其他一些方面。现在，我们并不想向你们假装说，这些会议将直接产生这些双边协议。

像以往一样，这些协议中的许多

多协议无论如何是过去谈判过的，但是这些会议所做的事情是把讨论从专家级升为政府级。这些会议将加速谈判的过程，使迅速取得一项解决办法成为可能。使我们能够在广泛的战线上同时前进。这些会议使两位领导人有一个机会对从广泛的角度来说对两国人民直接有益的许多方面亲自作出保证，正如假若没有在莫斯科的会晤，就不可能达成去年五月达成的一些协议，至少不能这样快地达成并且几乎肯定不能以那种形式达成一样，将在下周签字的一些协议将由于尼克松总统和勃列日涅夫总书记的这次会议而得到推动力。

我们将处理的第二类问题是如何减少武器竞赛和如何控制最危险的武器。去年，两位领导人在将近三年的关于限制战略武器会谈的谈判结束时举行了会晤，他们就限制防御性武器达成了一项永久性协议和一项关于限制进攻性武器的临时协议。去年同意的限制是数量上的限制。它们涉及到每一方在具体的类别可以拥有的武器的数目，这一协议的期限为五年。自那时以来，就限制战略武器达成一项永久性协议而进行的谈判便开始了，并已进行了大约六个月。

这些谈判由于两个原因比导致去年五月达成的限制战略武器协议的谈判更复杂。之所以更复杂，是因为我们现在正在谈的是一项永久性协议，因此，它将影响我们自己以及那些在无限期的将来依靠我们的国家的安全。（下转第三版）

【塔斯社莫斯科六月十四日电】勃列日涅夫对美国记者的谈话

现在具备良好的条件在各个领域内进一步顺利发展苏美关系。苏共中央总书记勃列日涅夫今天说，即将同美国总统尼克松举行的会谈将要讨论这个问题。他在克里姆林宫接见了一批美国主要报纸，电台和电视台驻苏联的记者。

有人问，在华盛顿即将举行的会谈中打算讨论哪些具体问题，苏共中央总书记答道，他认为，同美国总统的会晤将使得有可能对在苏美关系方面所作的工作进行总结，并确定未来新的重要步骤。但是，现在可以说，首先将是进一步发展我们两国之间的关系问题，而归根到底就是加强和平和安全的问题。

勃列日涅夫说，我想指出，我们同尼克松总统在莫斯科的会晤已经作出了良好的开端。

勃列日涅夫说，当然，我们也不可避免地要就一系列国际问题交换意见。勃列日涅夫在说明整个国际形势时强调指出，现在完全有理由谈论认真改善国际气候的问题。最近，在改善苏美关系方面的积极进展也对这一过程产生影响。

【美联社莫斯科六月十四日电】苏联领袖勃列日涅夫拒绝了这样的说法：水门事件对他即将同尼克松总统进行的会谈有任何影响。

他说，他不打算在会谈中对尼克松施加任何压力，他又说，他到美国去不是去同“尼克松先生讨价还价，而是以信任和改善关系的精神进行谈判”。

勃列日涅夫说，“我不打算提这个问题。……说这个问题有失体统。”他又说，“我对尼克松先生的态度是深为尊重的。”因为“他对我们两国关系采取了现实的，建设性态度”。

【合众国际社莫斯科六月十五日电】勃列日涅夫谈到：

苏联对于同美国的“真正大规模的经济关系”感兴趣，他相信这次最高级会议“将进一步激使苏美贸易建立在长期，稳固的基础之上”。他同尼克松的会谈将“具有历史性的重要意义”。

外电报道

《勃列日涅夫对美国记者的谈话》

【本刊讯】日本杂志《周刊邮报》六月十五一期上刊登了户川猪佐武写的一篇文章，题目是《东欧“摆脱苏联”》，摘要如下：

众所周知，南斯拉夫是一个朝自由化方向前进的国家。

尽管如此，南斯拉夫仍通过友好输油管从苏联那里得到最大的能源——石油的供应。不管愿意不愿意，已经被编为共产党国家经互会的一员，这是实际情况。换言之，是处在苏联的经济控制之下。

关于同共产和自由的关系，什努代尔（南斯拉夫的国家计划部长）说：

“南斯拉夫的企业体同经互会的长期计划有联系。不过，现在的出口比例是，经互会占总额的三分之一，欧洲共同体（自由国家）占三分之二。特别是西德，是最大的伙伴。同欧洲共同体的关系，具有将来进一步扩大的可能性。”

依照我的解释，南斯拉夫是想实现横跨共产和自由两阵营的繁荣。但是，这在政治上并不是没有严重的走钢丝的危险的。

现在，对除保加利亚以外的东欧国家，苏联正在绞尽脑汁地研究对付办法。当然，对东欧采取“糖块和皮鞭”的基本政策一如既往没有发生任何变化。但是，苏联正在为如何使用糖块和皮鞭而苦恼。

苏联的这种苦恼在华沙军事条约组织和经互会当中清楚地表现出来。不言而喻，皮鞭就是军事，糖块就是经济。

日《周刊邮报》文章 《东欧“摆脱苏联”》

现在，苏联通过皮鞭——华沙条约组织而驻有军队的是东德，捷克和匈牙利这三个国家。为什么只在这三个国家驻扎军队呢？正如欧洲地图所表明的那样，因为这三个国家直接同西欧接壤。

实际上，苏联在东德配备了巨量的军队。把西部军队的五十个师——五十万人配备在东德。

苏联中部军队的十个师——约十万人驻扎在捷克，南防奥地利，西防西德。在匈牙利，配备了苏联南部军队的六个师——约六万人，在防备奥地利的同时，也是为了牵制毗邻的南斯拉夫。

当然，苏联军队驻扎在这三个国家不仅是出于对北大西洋公约组织的战略上的考虑，而且，很大的一个目的也在于制止这三个国家在政治上的叛离。

但是，最近，在这三个国家驻扎军队，对苏联来说正在成为很大的负担。这种负担决不是单一的。有财政上的和经济上的负担，也有政治上的负担，还有社会心理上的负担，真是负担重重。

在匈牙利，苏联军队以包围首都布达佩斯的形式，在距首都四、五十公里的圆周上驻扎了六个师六万人的兵力。

我向一位消息灵通人士打听说：“如果是那样，那么在布达佩斯的大街上就看不到苏联士兵了？”

他回答说：“总之，是因为苏联军队禁止士兵外出。而且，他们的兵营筑起了很高的围墙，使里外互看看不到。”因此，我对这位消息灵通人士这样说：“苏联还很小心谨慎哪！”

“大概有那么一点，但是……”消息灵通人士回答说。同时又解释说：“毋宁说是苏联不想让自己的军队看布达佩斯的大街。”

“那是为什么？”  
“大概是同苏联相比，匈牙利是富裕的。物品丰富。苏联士兵总是热衷于购买物品。结果会对苏联的作法产生怀疑，甚至是批评。娄罗匈牙利生活好，而头头自己——苏联生活却不好，这是为什么呢？苏联害怕这一点，所以不让士兵上街。”

实际上，来到布达佩斯的苏联士兵曾经有一个时期到处抢购物品。的确，这里比苏联物品丰富，而且也便宜。

另外，在捷克也是一样，苏联士兵拼命抢购物资。

在驻扎着苏联军队的东德，捷克和匈牙利当中，苏联管束最严的是捷克。因为过去发生过捷克事件。

苏联在清除了杜布切克等自由派之后，一九七〇年强行缔结了新的苏捷友好条约。

就是说：“今后，如果捷克要造反，那么，即使再次被坦克踏平了也不能有怨言。”

而且，在新的苏捷友好条约中，给捷克加上了比其他共产党国家更沉重的义务，这也是不可忽视的。这就是在友好条约中使之承担一种特殊的义务：

“在任何一个国家进攻苏联的情况下，捷克都要援助苏联。”

在这一点上，苏联针对国际舆论，捷克内部的反苏感情和反苏意识，进行了赤裸裸的，无情的，毫无道理的强制。继捷克之后，苏联在政治上和军事上感到棘手的是罗马尼亚。

当然，罗马尼亚是华沙条约组织的一个成员国。但是，国家元首齐奥塞斯库却在六九年夏天邀请了美国总统尼克松。而且，七〇年要同苏联缔结新的友好条约的事也推迟了两年。在谈判的时候，拒绝了苏联提出的条件——同捷克一样的不平等义务。从那以后，罗马尼亚就没有派军队参加华沙军事条约组织定期举行的大演习。因此，苏联在七一年华沙军事条约组织的军事演习前夕，把罗马尼亚作为假想敌国，组织了作战演习。另外，在东欧国家当中流传着一种猜测，说勃列日涅夫将会干涉罗马尼亚的内政，干掉齐奥塞斯库。

罗马尼亚由于经济状况恶化，所以从去年一九七二年夏天开始，在同经互会进行合作的问题上，态度开始缓和了。因此，苏联再次开始考虑对罗马尼亚不用皮鞭而是要用糖块。

英《星期日电讯报》载文谈勃列日涅夫其人

## 《苏联权势掩盖着的勃列日涅夫》

送给他的凯迪拉克小汽车或改乘勃兰特总理上月赠送给他的价值六千英镑的梅塞德斯小汽车了。

他还自命不凡。无论什么时候，只要他路过镜子，他总是在镜子前面修饰一番，他要人在画他的正式画像时不要把脸孔上的皱纹画出来，他不喜欢让别人在他戴无框眼镜看字时拍下照片。

勃列日涅夫尤其是个四十多年来进行苏联式勾心斗角的政治斗争的老手。他从来都不是革命者，而是革命造就的人物，他一直等到一九三一年才参加共产党，当时他差不多已有二十五岁了。那个时候，斯大林已是党和国家唯一的统治者，勃列日涅夫成了斯大林时代的产物，他是那个时代培育的政治上精明，残酷无情和具有保存自己的本能的典范。他向赫鲁晓夫学到了政治经验。像赫鲁晓夫一样，他是个善于运用兜售赞助和影响的艺术的大师。

勃列日涅夫是保守和谨慎小心的。他一生中遭受过好几次严重挫折，可是他懂得从中吸取经验教训。

他被称为克里姆林宫的“大折衷者”；他的权威是靠保持政治局里的微妙的均势，是靠取得中央委员会和共产党机构里的一致意见，即苏联所称的“舆论”。虽然勃列日涅夫已重申苏联政治的一条基本规则，即最高级的集体统治最后有转向于一人统治的趋势，但是勃列日涅夫却表明，独裁政治的形式是取决于集体的同意的。

在赫鲁晓夫下台之后，勃列日涅夫没有等待多久就把权力都集中在自己的手里。他巧妙地把他的主要对手波德戈尔内和谢列平从造成直接威胁的地位上调开，用的办法是升级或降级。他还使其他的大多数人失去作用，办法是清洗他们的主要支持者，从侧面调换他们的职务，改划那些作为他们的力量的源泉的地区，把大批忠于他和依赖他的人安插在集体领导机构里。他已把政治局变成比苏联历史上的任何时候都更近似西方式内阁的机构。

虽然他是俄罗斯人，可是他在政治上的根基是在乌克兰第聂伯河一带打下的，他一生的头四十四年，除了十二年

之外，全部时间都是在那里度过的。他出生在卡缅斯科耶（现称为第聂伯罗捷尔任斯克），在那里长大和受教育。在附近的叶卡德琳诺斯拉夫（现称为第聂伯罗彼得罗夫斯克）和亚历山德罗夫斯克（现称为扎波罗热），他在政治阶梯上逐步登高了。直到一九五〇年，勃列日涅夫才离开了他的基地（工业化的第聂伯河地带）到别处去担任党的职务。

今天，他在莫斯科的班子被适当地称作“第聂伯帮”。这是一帮有权势的政治家，机关工作人员，助理，顾问和朋友，他们在三十年代和四十年代曾在勃列日涅夫手下在第聂伯罗捷尔任斯克，第聂伯罗彼得罗夫斯克和扎波罗热开始进入政界，政府和工业部门。

其中某些人不仅是他最亲密的朋友，还是他的邻居。勃列日涅夫自五十年代初就住在莫斯科库图佐夫大街二十四号戒备森严的政府公寓里。目前，苏联内务部长，警察头子，第聂伯帮的成员谢洛科夫住在他的楼下。国家安全委员会主席，即秘密警察头子安德罗波夫住在他的楼上。

或许比第聂伯帮更重要的是勃列日涅夫在苏联军界中牢固的权力基础。

勃列日涅夫在第二次世界大战中是一名政委，他三十八岁时升为少将。一九四五年六月二十四日，挂满勋章的勃列日涅夫是被选到红场参加在斯大林面前举行的胜利阅兵式的人物之一。

在战争期间勃列日涅夫与之结为深交的人中，有些是苏联最有权势的陆海军将领，包括现任国防部长格列奇科元帅，今年四月，他升为政治局委员。勃列日涅夫由于本人是军队老战友中的一员，因而赢得了更大的行动自由，超过了赫鲁晓夫其他的可能的继承人也许会享有的程度。

勃列日涅夫显然还想要更多的权力。一个时期以来，他还觊觎着柯西金的总理职务（许多克里姆林宫学家认为，一九七〇年他曾想得到这个职务，但未得逞）。

如果勃列日涅夫不能象他的前辈赫鲁晓夫，斯大林和列宁那样成为党，政首脑的话，那么他可能要设法使自己不

仅成为党的首脑，而且成为国家元首。他一心要取得他在一九六〇年至一九六四年担任的苏维埃主席的职务，这一点看来是令人怀疑的。相反，他似乎指望进行一次宪法改革，通过这种改革，来设立一个国务委员会——一个仿效东德和罗马尼亚的集体主席团，由他本人任该委员会主席。一九七一年十一月，莫斯科和东欧其他国家首都盛传，这样一种改革就在眼前了。然后，在最后一分钟，看来勃列日涅夫的一步棋失败了。

勃列日涅夫的力量的加强开始于一九七〇年，那时，他检阅了苏军春季演习、在这次演习中，他扮演了最高统帅的角色。一九七一年二月，当公布目前的五年计划草案时，中央委员会批准该草案的公告只有勃列日涅夫一个人署名。自从斯大林去世以来，中央委员会的公告只有党的最高书记个人署名，这种情况还不曾有过。

一九七一年四月，第二十四次党代表大会是说明勃列日涅夫的实权的最有说服力的证据。他作了六个小时的报告，这是一次马拉松式的讲话，可同赫鲁晓夫和斯大林创造的纪录相媲美，讲话的每一分钟都向全国进行了实况电视转播。一九七一年九月，他邀请勃兰特到克里米亚进行会晤。九月晚些时候，勃列日涅夫去南斯拉夫同铁托总统举行一次最高级会晤。十月，在没有柯西金或波德戈尔内陪同的情况下，他访问了法国，在那里，蓬皮杜总统以通常给予执政元首的礼仪来欢迎他。

全世界和他本国的许多同胞倾向于认为：勃列日涅夫是个国际上的恃强凌弱者，他入侵了捷克斯洛伐克，把“布拉格之春”的脆弱花朵弄得粉碎；他用集中营，精神病感化院和实行大规模恐怖的含义的威胁，来镇压不同政见和意识形态上的离经叛道行为。

勃列日涅夫至少犯过一次心脏病，据说一九七二年因患肝病而动了一次手术，使他暂时面容憔悴，身体软弱无力。记录表明，他在政治上也遇到了若干次挫折。但是他很快从身体和政治的逆转中恢复了元气，比以前更健壮了。

力争爬到最高地位和力争保住最高地位，就是列昂尼德·伊里奇·勃列日涅夫的生平。

【合众国际社莫斯科六月十五日电】勃列日涅夫是俄国的头号体育迷。他喜欢猎野猪。人们知道，他最喜欢的足球队，莫斯科狄纳莫足球队，在他到达之前暂不开始表演。

\*\*\*

的军事领导人关系紧张，葛罗米柯面临着有专家治国思想的年轻外交家们的反对，他们反对葛罗米柯不断向党的路线方面作调整，并且国家安全委员会许多高级官员仍忠于他们的前任头目亚历山大·谢列平。

扩大政治局是更有利于勃列日涅夫的。这样就更难组成对他的秘密反对派。

一个扩大的政治局易于变成一个徒有其名的机构。

另一方面，其余的党的领导人必定要严肃考虑沃罗诺夫和谢列斯特被解职一事和他们自己遭遇同样命运的可能性。因此，所有出于这种或那种原因与勃列日涅夫意见不和的政治局委员有可能在个人安危的基础上倾向于联合起来。

但是，这种可能性是未来的事。在眼下，勃列日涅夫将要和尼克松会谈，他将从后方保护得很好的，比较强有力的地位出发进行谈判。

### 美《纽约时报》评勃列日涅夫访美的文章

### 《实力地位》

谢列斯特和政治局中最灵活的自由派委员沃罗诺夫。

谢列斯特拚命反对邀请尼克松总统来莫斯科访问，正好在总统去年五月抵达以前，他的抗议达到了最高峰。他利用美国轰炸北越和对北越布雷作为论据。那时，谢列斯特失去了乌克兰第一书记的职务。

俄罗斯联邦共和国部长会议主席沃罗诺夫被降到了人民监督委员会主席的职位。

沃罗诺夫一贯支持他的上司柯西金总理所指挥的柯西金改革。当柯西金屈从于党的官僚们的压力，并且放弃了改革的时候，沃罗诺夫仍然固执己见，最后不得不为此付出了代价。

政治局的折衷方案是，允许勃列日涅夫在对

【本刊讯】美国《纽约时报》六月十四日刊登了米哈伊尔·别洛鲍罗多夫的一篇文章，题为《实力地位》，摘要如下：

有充分理由可以认为，选择在列昂尼德·勃列日涅夫访美的前夕这个时机对苏联领导集团进行改组，这不只是一种巧合。

同美国的关系在克里姆林宫对外政策中，尤其是在勃列日涅夫总书记的个人外交中占的地位，已越来越重要。确实，他可能已得出这样的结论：他需要在他在华盛顿坐下来举行谈判之前，得到政治局的一致支持。

为了取得政治局的一致支持，他可能已不得不向苏联强硬路线派付出一定的代价。有两个人同时被赶出政治局，他们是激烈反对国际关系正常化的

【法新社华盛顿六月十三日电】美国和苏联的官员们今天在国务院举行会谈，讨论勃列日涅夫访美的细节。

所了解到的这位苏联领导人访问日程表如下：

六月十七日（星期日），傍晚抵达华盛顿，当晚立即启程赴戴维营。

六月十八日：当地时间十点在白宫举行欢迎仪式，从而开始这次正式访问，接着便举行第一轮会谈。

将在白宫举行欢迎宴会来结束访问的第一天。

会谈的第一次会议将持续到星期四（六月二十一日）。在这四天期间，勃列日涅夫将住在贝莱尔饭店，他将在那里设午宴招待国会的一个代表团和一批实业家。

这位苏联领导人将在星期五（六月二十二日）或者在星期六从圣克利门蒂向美国人民发表电视演说。

会谈的第二次会议将在星期日和星期一（六月二十四日和二十五日）在圣克利门蒂举行。

现在还不清楚究竟这两位领导人是在星期二（六月二十六日）一起返回华盛顿发表最后公报，还是勃列日涅夫将留在加利福尼亚直到他离开美国为止。

【德新社华盛顿六月十四日电】人们预料勃列日涅夫和尼克松即将在这里举行的会谈，首先是对限制超级大国的核武器库的行动施加决定性的影响。

消息灵通人士说，苏美最高级会议，除了缔结大约五个从农业研究到增进文化交流的新的双边协议以外，将会在核问题上发表一种表明意图的声明。

# 基辛格谈美苏即将举行的高级会谈

(上接第一版)

这些谈判之所以更复杂，还因为，在去年，看得越来越明显的是，现在武器竞赛所依靠的主要不是数量的增加，而是质量的改进。准确性的改进，单个导弹上弹头数目的增加以及类似的技术上的改进对战略平衡的影响比仅仅数量上的增加要大。因此，我们进行的谈判是异常复杂的谈判。我们并不期望，的确，我们也并不打算在这次会晤中解决这些问题。我们决不勉强使任何谈判的速度适合于已经确定的具体时间表。

我们所期望的是，总统和总书记将就这个问题的性质以及寻找一项解决办法的方向进行非常广泛的讨论，这种讨论可能为向在日内瓦的两个进行谈判的代表团下达更融洽的指示，更协调的指示开辟道路。

我们期望，这次会晤的一个结果将是加速限制战略武器的谈判，我们希望当人们回顾这次会晤时，将把它看作是标志着这些谈判的转折点，正如早在一九七一年达成的那项协议标志着第一阶段限制战略武器会谈的转折点一样。

限制军备问题中人们谈得很多的第二个方面就是共同均衡减少军事力量的方面。这是我们在与我们的盟国一起进行谈判的一个问题；在这个问题上，没有得到我们盟国的充分同意，我们是不会达成任何协议或达成任何谅解的；在有我们盟国参加的一些会谈中，也是这样。如果要讨论这个问题——这个问题当然是会讨论的，那么将把讨论的结果充分通报我们的盟国，并且将在为此而设立的机构中谈判这些结果。因此，关于这个问题，会谈只可能是探索性的。

将要讨论的另一个范畴的问题，将是关于如何可以减少爆发战争的危险与缓和紧张局势这个观点出发，对自从这两位领导人上次会面后的一年来的国际局势就他们的所见进行全面的回顾。如果以往的经验可以作为判断事物的任何指针的话，那么这种讨论将是不限什么范围的。预计这种讨论不会导致达成任何特别的协议，但是它将成为一

种非常重大的因素——成为这种会晤的主要收益之一，因为这种讨论使得两位领导人能够在今后的一段时期内避免误解和可以避免的紧张局势，而使他们的行动同实现一种持久和平的期望相一致。

最后，无疑还会彻底讨论如何能使去年在莫斯科商定的要求互相克制的原则得到加强，以及这些原则怎样能指导这两个国家对彼此以及对世界上其他国家采取的行动。

去年总统和苏联领导人之间举行了第一次最高级会议。我们希望这种会晤能成为国际外交中更加经常的现象，这样，去年所实现的突破就能在这次会晤和今后的会晤中通过一系列的具体步骤得到巩固，但是这些步骤要沿着我们希望它会成为人们越来越习惯，而且会被认为越来越正常的路线而实现。

这就是我们对将在下星期一正式开始的总书记的访问的看法。这就是我们将据以行事的精神。

现在，我将乐于回答问题。

问：基辛格博士，你没有提到商务和经济问题。你没有提到这些问题的原因何在？

答：当然，商务和经济问题是这种新关系的中心部分。

问：你预料这次会晤不会达成限制战略武器会谈第二阶段协议，只会对谈判代表发出进一步的指示等等，那么，为什么总统昨晚在他的电视讲话中说他预料同勃列日涅夫会在控制武器的问题上取得非常重大的进展呢？同你所谈的对照起来看，他谈的是什么意思呢？

答：总统所想的正是我对你所说的，他相信，通过在这些会谈方面取得进展，通过也许还讨论其他方面的问题，那将构成重大的进展，但是我要重复一遍，除了我对你所讲的那种协议以外，将不会就限制战略武器会谈的实质问题达成协议。

问：基辛格博士，你曾谈到苏联在西恩富戈斯的海军基地。在这次最高级会谈中你希望谈判，或者说你想要谈判减少苏联在加勒比海地区的海军力量的问题吗？

答：我们对苏联在西恩富戈斯的海军基地所关心的事情涉及到那

里有一个潜艇基地，里面有一些特定的类别的武器。这个问题在一九七〇年得到了满意的解决，我们认为这不是一个会在最高级会谈中提出来讨论的题目。

问：你是否计划就中东局势举行任何特别的讨论？

答：我看，在两国领导人讨论世界局势紧张的地区时，很可能中东地区会成为讨论的地区之一。

问：基辛格博士，关于限制军备问题，有两个问题：我们是否将建议互相限制多弹头分导重返大气层运载工具，以及提出完全禁止试验的时机是否成熟？

答：关于完全禁止试验，我们现在正在政府内部进行广泛的研究，这一研究工作在进行最高级会晤时将完成不了。关于多弹头分导重返大气层运载工具问题，我们已在日内瓦提出了一些建议，这些建议是现在要谈判的问题。

问：你说，你曾希望，限制战略武器会谈可能进入一个转折点，这是不是意味着，迄今谈判一直处于停顿状态？

答：要是你们看一看限制战略武器会谈中谈判的历史，你们就会发现，谈判必然要经历某些阶段。

问：紧接着这个问题，你预料什么时候，或者说你认为在什么样的时间范围内，会签订可能达成的最后协议呢？

答：我得等到总统和总书记会见并讨论了某些这种问题之后，就是从现在起的大约一两周时间吧。那时我就可以以更大得多的信心回答那个问题，到那时，我将尽力回答那个问题。

问：你没有提到越南问题或均衡减少军事力量问题或欧洲安全会议问题是要提出来讨论的题目。这些问题是否会提出来讨论，你是否预料会在这些问题上取得任何结果？

答：我提到过，一切重大的国际问题都将予以研究。当然，欧洲安全会议是我们两国之间存在着的一个重大问题，这个问题将会讨论。鉴于昨天达成的公报，越南问题无疑会提出来，还有印度支那问题。

【本刊讯】新加坡《星洲日报》六月十一日刊登一篇文章，题为《美国对新加坡贸易及投资的进展》，摘要如下：

在七十年代里，美国跟新加坡在工商业方面的良好关系又有了新的发展。

现在先谈谈新美两国的贸易发展。一九七〇年，美国成为新加坡第三大贸易伙伴。

一九七二年，美国第一次超越日本及西马（马来西亚西部）成为新加坡第一大贸易伙伴。

新美贸易，美国每年都得到顺差，每年虽然只有一两亿美元，但是对于改善美国的国际收支，总算有一点贡献。

新加坡输出到美国的货物有三合板，橡胶，动植物油，纺织品，电子仪器等等；新加坡的入口货计有工业机械，建筑材料，发电机，飞机，科学仪器，陆路交通工具，伐木机械等。

过去美国人不重视东南亚这个市场，因为美国的国内市场及南美，加拿大及欧洲等市场极庞大，东南亚小虾一条，大鱼看不上眼。可是近一两年美国经济浪涛汹涌，国际收支入不敷出，尤其是对外贸易，入超巨大，因此它必须开拓新市场，增加输出。

美国不仅是新加坡最大的贸易伙伴，同时也是最大的投资国。从六十年代中起，美国的资本不断地增加：在一九六六年，美资共七百八十万美元。到一九六七年，增加一百万美元。一九六八年激增一倍多，达一千七百三十万美元，超越日本而次于英荷两国。一九六九年，美资再增加一倍半，总额计四千二百八十万美元，追过英国与荷兰，占了第一把交椅，此后一直保持优势，把英，荷，日三国远远地抛在后头。七〇年增加将近三倍，共达一亿一千二百一十万美元，七一年又告增加，总数共一亿六千四百八十万美元，几占外资总额的三分之一。可见美国在经济方面对共和国的影响，已经比西马及英国更重大了。

## 新加坡《新国家报》文章

### 《新加坡在东南亚的地位》

【本刊讯】新加坡《南洋商报》六月四日译载新加坡英文《新国家报》专栏作者冯清莲的文章，题为《新加坡在东南亚的地位》，摘要如下：

新加坡所应负起的居间任务是形成本地区与其余的世界之间的联系。然而，本地区内的国家已经表明，他们宁愿跟

已发展的国家直接贸易而不通过新加坡。但纵使我们的转口任务减缩了，我们的居间任务仍无结束的必要。

因为，我们的邻国如要跟其余的世界建立直接贸易，他们需要这一方面的专门知识以及有关的组织。新加坡可以协助建立这一切。

【本刊讯】香港《今日世界》月刊第五〇七期（五月号）登载一篇译文，题为《世界第四大港——新加坡》，摘要如下：

新加坡——在世界地图上只是那么的一小点，以致许多欧美人士，都不知道它的正确位置在那里。它是马来半岛尖端对面的一个小岛，面积只有二百二十五平方英里。它的重要性不在面积的大小，而是在历史上，它是印度和中国之间贸易的一个交通枢纽。今日的新加坡，是一个国家，有着二百多万勤劳而聪明的人民，它的国民平均收入，在亚洲来说仅次于日本。新加坡是一个多元民族的国家，其人民百分之七十五是华人，百分之十四是马来人，其余为印度人，巴基斯坦人，印尼人，锡兰人及其他人种，包括好几千美国商人及其家庭。

从某些方面来看，新加坡又被称为“东南亚的纽约”。因为两者都是大商港——新加坡位列世界第四大港——同时也是贸易，财经，交通的中心；新加坡和纽约又是世界民族的熔炉，许多不同国家的人民，为着赚钱而分别跑到那里去；此外，两者以前又曾一度是大英帝国的殖民地。

现在，如果一位旅客从纽约绕过半个地球到达新加坡，他会发现这两个城市有着相同的许多都市问题。可是新加

## 香港《今日世界》月刊载文 《世界第四大港——新加坡》

坡是一个十分清洁的城市，那里很少蚊子，也没有疟疾，气候虽然温暖和潮湿，但空气十分清新，这是因为新加坡的城市绿化工作做得很好，周围都有绿草如茵的公园和林荫大道，并且不准砍伐树木。不过，新加坡之所以能够保持如此清洁，主要还是它有着严厉的卫生条例及反污染法律。屋内积水会被控，汽车喷出废气会被罚，在街上扔一个香烟蒂也会被拘控，以致人人都养成保持城市清洁的习惯。

新加坡也经历了一段艰辛的道路才走向自由。起初它是马来西亚的一部分，至一九六五年，脱离了马来西亚而成为一个独立的共和国，并且成为英联邦和联合国的一员。

新加坡的旧日风貌，当然并未完全消失，还可以从一些残存的马来人居住的村落显示出来。可是，在那一片椰林之后，更出现了许多十多二十层高的楼房，那是新建的卫星市镇之一，有学校，商店，免费诊疗所，警署和适合轻工业的分层工厂大厦，构成一个完整的

社区。新加坡现时已有两个这样的卫星市镇，共有十二万个居住单位，住着全国近三分之一的人口。

除了建屋之外，就业和教育也是新加坡的两项当务之急。新加坡的人口半数在二十岁以下，每年有数以千计的人要投身工作。政府在这方面的政策是，把四分之一的预算用于教育——并且特别注重科技和职业训练——同时，又设法吸引工业的新投资以使有助于现代职业技术的发展。据新加坡“经济发展局”的局长说：“我们的目的，已不在于提供衬衣西裤厂的工作人员；而是准备迎合二十一世纪电子，精密仪器，机械，印刷，电脑等工业的需要。同时，作为世界的贸易及交通中心之一，我们也要配合海空箱运，巨型喷射客机以及人造卫星通讯的需要。”

新加坡也是一个自由港，无论输入原料，机器或者输出制成品，都可免税。

到本年底，外国资金在新加坡的投资总额，估计将达三亿六千五百万美

元。其中六千八百万美元，是每日将可以炼油八万桶的“新加坡标准石油公司”的投资。长久以来，新加坡已是标准石油公司的一个转运站，从波斯湾将石油产品，经新加坡转运到东南亚各地去；而现在，它则成为东南亚区的主要炼油地点。

新加坡之所以成为东南亚区探油的总部，是因为它有较优良的港口设备。旧日英国在新加坡的海军船坞，于一九六六年英军撤出之后，就成为新加坡的一笔大资产；那个占地二百五十英亩的船坞，现已转为商用船只的修建中心。“新加坡港务局”也锐意扩充港口设备，分属于五十三个国家的二百家轮船公司，现经常有船只川航新加坡。

在新加坡市中心之西十四英里处，是著名的工业卫星市镇裕廊工业区，一九六一年时仍属荒僻的山地，现已成为一个新的市镇，有四通八达的道路，有码头，仓库，一切的公用设施，也有工厂区和住宅。迄目前为止，那里有二百五十家工厂，雇用了大约三万名工人；还有一百多家工厂在兴建中，其中美国人在那里投资不少。裕廊区还保留约七百英亩的土地，供康乐设施之用。在裕廊河上的若干小岛，将建设成中国式及日本式的公园，并且还有一间中国文物馆。所以裕廊也是新加坡的观光胜地。

《星洲日报》文章

美国不仅是新加坡最大的贸易国，同时也是最大的投资国

## 《日中文化交流》文章 《中国，无限的可能性》

【本刊讯】日中文化交流协会机关刊物《日中文化交流》杂志二月十一期刊登三井物产股票公司常务董事长亨写的文章，题目是《中国，无限的可能性》，摘要如下：

我这次访问中国，看到中国民众明朗的表情和朴素的生活情况，再次想到人竟这样的幸福。政治廉洁是不言而喻的，道德也是纯美的。大家都意识到要怎样更好地为人效力。

能工作的夫妇许多是双职工。占人口一半的妇女不解放就不能指望真正的建设国家的政策已经深入人心。我感到每一个全心全意为人效力的中国国民都是美好的。不涂口红，不化妆的妇女看上去确实美丽。

并且，他们是生活在组织当中的人，使我感觉到上意充分下达，学习和劳动非常协调；是以这样一种勇往直前的姿态办事的，即：不仅彻底地把办某件事的目的告诉下级，

而且，各级各部门的每一个人在各自的岗位上都认真地考虑，学习和讨论自己为实现总的目的怎样做是最好的，主动担负起责任并立刻去履行。

“红旗渠”这条灌溉动脉，几乎不使用现代技术设备，依靠人民的团结和努力，只用五、六年的时间就出色地提前两年竣工了；不畏干旱，夺得了大丰收，原因之一大概就

美一公司董事长访华后抵港时说

## 中国人民勤奋工作对社会主义充满热忱

【本刊讯】香港《星岛日报》五月二十日刊登一篇报道，摘要如下：

怡和有限公司董事长约翰·凯瑟克爵士到中国大陆九个城市作二十日游览后回港对记者说，中国大陆有很大改进，人民都很勤奋工作，对中国社会主义充满热忱。

至于农产品收获问题，凯瑟克爵士称：他以

是这种彻底的学习。

建国以来已有六十年历史的社会主义前辈苏联，现在还没有根本解决农业问题，虽说是世界的政治潮流，却不得不决定从美国紧急进口十亿美元的小麦。

我看到这个现状，就要高度赞扬中国在内政上取得的实际成绩。这个实际成绩体现了八亿国民每一个人认真而不遗

余力地对待建设伟大社会主义国家这个国家的大目标的人的幸福姿态。尽管如此，中国并不满足于现状。它在教育和劳动的出色的协调中奠定革命后二十三年所必须的基础，如今正要进一步向前飞跃。它正在虚心学习我们的先进技术，认真考虑扩大经济发展所需要的贸易。因此，我看到了中国的无限的可能性。

一个游客身分观察所得，因有足够雨水今年农产品收获特别是早造米收成将十分满意。

凯瑟克说：“二十多年来种植的树木，的确把中国大陆的环境改观了。”

虽然大陆内一般人仍然穿着蓝布衣裤，但北京已有较多妇女穿着其他颜色的衣服。

游历中令他印象深刻的是大陆的火车服务。他说，火车特别舒服，不象西欧国家的火车速度太快，火车车厢亦较西欧的清洁，而且准时。

凯瑟克爵士，家人及随员九人，是“中国国际贸易协进会”的嘉宾，曾游览北京，西安，延安，南京，杭州，上海，长沙，韶山，广州等。

三。

煤矿新建矿井的数目比去年增长了百分之二十，创造了最高纪录。电力工业取得了更大的成就。一九七二年建立了或者扩建了大量的热电站和水电站，新安装的设备的发电量增长了百分之五十三，因此，去年在安装设备方面也创造了最高纪录。全中国的轻工业取得了巨大的成就，化学纤维，去污剂，食盐，糖，纸，香烟，灯泡，缝纫机，手表，自行车，人造革和教学仪器的生产都有不同幅度的增长。其中，合成纤维的产量比上一年增长了百分之十四，自行车的产量增长了百分之六十七，而手表的产量增长了百分之十二。

## 泰《民族报》社论 《主权攸关》

### 他依称流窜泰境的五千名蒋残匪“已经缴械”

【路透社曼谷六月十三日电】泰国总理他依·吉滴卡宗元帅今天说，住在泰国北部各府的五千多名前中国国民党部队已经缴械。

他依元帅在他每周一次的记者招待会上还否认了当地报纸上刊登的下述消息：这些前国民党部队正在帮助政府对付在泰国北部和靠近缅甸边界地区的共产党游击队。

他说，这些中国国民党人获准保留一些武器用于自卫。但是，他又说：“但是，政府从未利用过这些流亡的中国部队保护过我们的边界。”

【本刊讯】曼谷《民族报》六月十三日发表一

篇题为《主权攸关》的社论，摘要如下：

国民党第九十三军残部的老李中校向本报透露了一些难以置信的情况。难道我们真能相信东部边界上的华赛，北部边界上的夜丰颂和西部边界上的达府之间的地区是由在一九四九年被胜利的共产党部队赶到缅泰老交界地区的前蒋介石的一个军的这些散兵游勇控制的吗？

但是，老李中校却自鸣得意地宣称，他从政府得到一切支持——武器，弹药，通讯联络设备的供应以及征税的权利！我们希望我们可以不相信老李中校所说的事情，并且象鸵鸟那样拒绝面对事实。

【法新社曼谷六月十三日电】他依总理今天说，他希望北京乒乓球队即将对这里的访问“将有助于使两国的关系正常化”。

他在每周举行的记者招待会上对记者发表讲话时透露，他已经下令为来访的中国人提供严密的保安措施。

【法新社曼谷六月十四日电】泰国乒乓球协会主席登·宏社提将军昨天在这里宣布，北京第一个访问泰国的代表团——中国乒乓球队——十七日到这里开始进行一周访问时，将同泰国乒乓球队进行两场比赛。

登·宏社提将军说，在开始进行比赛之前，“将使”这些中国人见见总理他依元帅和他的副手巴博·乍鲁沙天元帅。

【本刊讯】曼谷《星泰晚报》六月十三日刊登一则报道，题为《中共乒乓球队访泰国 有助友好关系发展》，摘要如下：

他依总理强调，中共乒乓球队之访问泰国，有助于泰与中共间友好关系的发展，泰国政府将尽一切努力，不影响及任何一方的友谊关系。

他依说，由于这是中共代表的首次访问泰国，因此，政府将采用严密的措施，保护中共乒乓球队的安全，但政府将尽一切努力，避免影响对任何一方的友谊关系，并不是为了维护中共乒乓球队的安全，而打击其他国家与泰国的友谊关系。

【本刊讯】曼谷《星暹日报》六月十三日刊登一则报道，题为《国务会议接获报告 中共球队周六抵泰》，摘要如下：

十二日据内阁消息透露，在泰国乒乓球总会秘书山滴巴日前飞赴马来西亚与庄则栋团长会晤后，双方已决定中共乒乓球队于本周六下午自马来西亚飞抵此间，作为期十天的访问。内阁会议昨日曾获得乒乓球总会的此项报告。

消息并透露，中共乒乓球队访泰时，可能举行两次比赛，参观票价分为：一千铢（约合五十美元——本刊注），五百铢，二百铢，一百铢及五十铢等，其中一千铢及五百铢两种票价可参观两次比赛。

【本刊讯】曼谷《亚洲政治评论》杂志六月十日刊登一篇题为《乒乓友谊》的评论，摘要如下：

中华人民共和国经利用乒乓体育外交掀开国际政治历史新页，以中华人民共和国乒乓球队参加在东京举行的世界乒乓球锦标赛后，邀请美国乒乓球队访问中国开始，导致总统尼克松国家安全顾问基辛格博士秘密访问中国后，宣布尼克松总统正式访问中国，嗣后，国际政治便迅速起了激变，几十个国家与中华人民共和国断绝关系，并承认中华人民共和国。

我们但愿即将于本月在曼谷举行及本年八月在北京举行的泰国与中华人民共和国之间的乒乓球赛，使两国球队交换彼此间的乒乓球技术经验，意见，及了解彼此间的性格，艺术文化，促进双方的了解，导致泰国人民及中国人民对彼此有正确的观点，产生友好关系和合作，为彼此提供利益及消除狐疑。

等于是使用雇佣军——而且是外国雇佣军——给泰国相当大一部分地区带来法律与秩序。

政府必须对局势作出澄清，因为许多人将不知道老李对本报讲的话有多少是可以相信的。比如说，当他说到国民党军人已经停止贩运毒品时，我们就不相信这番关于毒品问题的谈话。我们也不相信，这些国民党军人由于“我们无论如何卖不出去”而把二十六吨多鸦片交给了泰国当局。

如果老李中校说的是真的，那么我们就在失掉我们对泰国一些最敏感的地区的主权，代之而来的将是雇佣军的控制。

对于我国的安全来说，这是一种极端危险的情况。因此，即使老李的话仅有部分是真实的，这种状况也需立即纠正。

泰乒协主席宣布他依、巴博将会见我乒乓球代表团  
报泰道  
《中共乒乓球队访泰国 有助友好关系发展》

泰乒协主席宣布他依、巴博将会见我乒乓球代表团

## 南报报道《中国创造了新纪录》

【本刊讯】南斯拉夫《经济评论报》五月二十八日刊登一篇报道，标题是《中国创造了新纪录》，全文如下：

中华人民共和国一九七二年的工业生产又进一步增长，工业生产总值大大地增加了。钢，铁，煤，石油，化肥，水泥，机器制造以及交通运输的生产计划都完成或超额完成了。去年的钢产量达到

了二千三百万吨，比一九七一年增长了百分之九点五，而生铁的产量增长了百分之十二以上。

采煤工业在以高速度建设新矿，而老矿也在实现现代化。这个工业部门在江南九省正顺利地发展着。北煤南运的局面在骤然改善。自从一九六三年中华人民共和国基本上达到了石油自给以后，这一重要原料的生产已急剧增

长了。去年原油的产量比一九七一年增长了百分之十六，而石油副产品增长了百分之五。

中国在机器制造业方面也取得了重大成就。去年，发电机，内燃机，汽车，机床，锻压机，拖拉机，排灌设备和技术产品的生产都提前完成，或者甚至超额完成了计划。

一九七二年化肥的产量比一九七一年增长了百分之十一。提前完成了国家交通运输方面的任务。铁路货运量比一九七一年增长了百分之六点二，水运增长了百分之八点七，公路运输增长了百分之

英报道

## 《中国的收获又受到干旱的威胁》

【本刊讯】英国《每日电讯报》五月十四日刊登克萊尔·霍林沃思发自中国西安的一篇报道，标题是《中国的收获又受到干旱的威胁》，摘要如下：

据西安的农业专家们说，预定下月初就要收获的中国极为重要的冬季作物小麦和大麦将是“不好不坏的收成”。

在我乘坐火车慢车和小汽车进行三天的旅行之后，我可以证实，河流的水位极低，看来乡下土地焦干了，那里不是长着绿油油的农作物。

目前，人们都注视着辽阔的华中平原，那里的农作物由于冬天下雪少造成的干旱而遭灾，虽然四月下了一些小雨，对于枯萎的小麦返青有些帮助。但是，现在没有可能指望去年的歉收将会因今年的好收成而得到任何补偿了。

据说，中国在一九七〇年生产了大约两亿四千万吨谷物，在一九七一年生产了两亿四千六百万吨谷物。但是一九七二年产量由于自然灾害——旱灾，以后在夏季又发生水灾——要比一九七〇年的数字低得多。

在黄河流域的郑州和西安之间，人们从火车窗口可以清楚地看到，到处都在为增加谷物耕地而辛勤的劳动。堤坝上已种上了大麦，不用的铁路侧线现在长着绿油油的小麦，同时在车站停车场的树旁和以前是花园的地方种上了谷物。

在这个城市外面，为防御俄国可能发动一场先发制人的空袭，把工业分散了。在这里，中国的土砖坯砌的房子的村庄里，人们的生活虽然有了保证，但仍然是艰苦的。

【路透社曼谷六月十三日电】泰国总理他依·吉滴卡宗元帅今天说，住在泰国北部各府的五千多名前中国国民党部队已经缴械。

他依元帅在他每周一次的记者招待会上还否认了当地报纸上刊登的下述消息：这些前国民党部队正在帮助政府对付在泰国北部和靠近缅甸边界地区的共产党游击队。

他说，这些中国国民党人获准保留一些武器用于自卫。但是，他又说：“但是，政府从未利用过这些流亡的中国部队保护过我们的边界。”

【本刊讯】曼谷《民族报》六月十三日发表一

篇题为《主权攸关》的社论，摘要如下：

国民党第九十三军残部的老李中校向本报透露了一些难以置信的情况。难道我们真能相信东部边界上的华赛，北部边界上的夜丰颂和西部边界上的达府之间的地区是由在一九四九年被胜利的共产党部队赶到缅泰老交界地区的前蒋介石的一个军的这些散兵游勇控制的吗？

但是，老李中校却自鸣得意地宣称，他从政府得到一切支持——武器，弹药，通讯联络设备的供应以及征税的权利！我们希望我们可以不相信老李中校所说的事情，并且象鸵鸟那样拒绝面对事实。

等于是使用雇佣军——而且是外国雇佣军——给泰国相当大一部分地区带来法律与秩序。

政府必须对局势作出澄清，因为许多人将不知道老李对本报讲的话有多少是可以相信的。比如说，当他说到国民党军人已经停止贩运毒品时，我们就不相信这番关于毒品问题的谈话。我们也不相信，这些国民党军人由于“我们无论如何卖不出去”而把二十六吨多鸦片交给了泰国当局。

如果老李中校说的是真的，那么我们就在失掉我们对泰国一些最敏感的地区的主权，代之而来的将是雇佣军的控制。

对于我国的安全来说，这是一种极端危险的情况。因此，即使老李的话仅有部分是真实的，这种状况也需立即纠正。



## 《日中文化交流》文章 《中国，无限的可能性》

【本刊讯】日中文化交流协会机关刊物《日中文化交流》杂志二月十一期刊登三井物产股票公司常务董事长亨写的文章，题目是《中国，无限的可能性》，摘要如下：

我这次访问中国，看到中国民众明朗的表情和朴素的生活情况，再次想到人竟这样的幸福。政治廉洁是不言而喻的，道德也是纯美的。大家都意识到要怎样更好地为人效力。

能工作的夫妇许多是双职工。占人口一半的妇女不解放就不能指望真正的建设国家的政策已经深入人心。我感到每一个全心全意为人效力的中国国民都是美好的。不涂口红，不化妆的妇女看上去确实美丽。

并且，他们是生活在组织当中的人，使我感觉到上意充分下达，学习和劳动非常协调；是以这样一种勇往直前的姿态办事的，即：不仅彻底地把办某件事的目的告诉下级，

而且，各级各部门的每一个人在各自的岗位上都认真地考虑，学习和讨论自己为实现总的目的怎样做是最好的，主动担负起责任并立刻去履行。

“红旗渠”这条灌溉动脉，几乎不使用现代技术设备，依靠人民的团结和努力，只用五、六年的时间就出色地提前两年竣工了；不畏干旱，夺得了大丰收，原因之一大概就

是这种彻底的学习。

建国以来已有六十年历史的社会主义前辈苏联，现在还没有根本解决农业问题，虽说是世界的政治潮流，却不得不决定从美国紧急进口十亿美元的小麦。

我看到这个现状，就要高度赞扬中国在内政上取得的实际成绩。这个实际成绩体现了八亿国民每一个人认真而不遗

余力地对待建设伟大社会主义国家这个国家的大目标的人的幸福姿态。尽管如此，中国并不满足于现状。它在教育和劳动的出色的协调中奠定革命后二十三年所必须的基础，如今正要进一步向前飞跃。它正在虚心学习我们的先进技术，认真考虑扩大经济发展所需要的贸易。因此，我看到了中国的无限的可能性。

美一公司董事长访华后抵港时说

## 中国人民勤奋工作对社会主义充满热忱

【本刊讯】香港《星岛日报》五月二十日刊登一篇报道，摘要如下：

怡和有限公司董事长约翰·凯瑟克爵士到中国大陆九个城市作二十日游览后回港对记者说，中国大陆有很大改进，人民都很勤奋工作，对中国社会主义充满热忱。

至于农产品收获问题，凯瑟克爵士称：他以

一个游客身分观察所得，因有足够雨水今年农产品收获特别是早造米收成将十分满意。

凯瑟克说：“二十多年来种植的树木，的确把中国大陆的环境改观了。”

虽然大陆内一般人仍然穿着蓝布衣裤，但北京已有较多妇女穿着其他颜色的衣服。

游历中令他印象深刻的是大陆的火车服务。他说，火车特别舒服，不象西欧国家的火车速度太快，火车车厢亦较西欧的清洁，而且准时。

凯瑟克爵士，家人及随员九人，是“中国国际贸易协进会”的嘉宾，曾游览北京，西安，延安，南京，杭州，上海，长沙，韶山，广州等。

◆ ◆

三。煤矿新建矿井的数目比去年增长了百分之二十，创造了最高纪录。电力工业取得了更大的成就。一九七二年建立了或者扩建了大量的热电站和水电站，新安装的设备的发电量增长了百分之五十三，因此，去年在安装设备方面也创造了最高纪录。全中国的轻工业取得了巨大的成就，化学纤维，去污剂，食盐，糖，纸，香烟，灯泡，缝纫机，手表，自行车，人造革和教学仪器的生产都有不同幅度的增长。其中，合成纤维的产量比上一年增长了百分之十四，自行车的产量增长了百分之六十七，而手表的产量增长了百分之十二。

长了。去年原油的产量比一九七一年增长了百分之十六，而石油副产品增长了百分之五。

中国在机器制造业方面也取得了重大成就。去年，发电机，内燃机，汽车，机床，锻压机，拖拉机，排灌设备和技术产品的生产都提前完成，或者甚至超额完成了计划。

一九七二年化肥的产量比一九七一年增长了百分之十一。提前完成了国家交通运输方面的任务。铁路货运量比一九七一年增长了百分之六点二，水运增长了百分之八点七，公路运输增长了百分之

了二千三百万吨，比一九七一年增长了百分之九点五，而生铁的产量增长了百分之十二以上。

采煤工业在以高速度建设新矿，而老矿也在实现现代化。这个工业部门在江南九省正顺利地发展着。北煤南运的局面在骤然改善。自从一九六三年机器制造以及交通运输的生产计划都完成或超额完成了。去年的钢产量达到

## 南报报道《中国创造了新纪录》

【本刊讯】南斯拉夫《经济评论报》五月二十八日刊登一篇报道，标题是《中国创造了新纪录》，全文如下：

中华人民共和国一九七二年的工业生产又进一步增长，工业生产总值大大地增加了。钢，铁，煤，石油，化肥，水泥，机器制造以及交通运输的生产计划都完成或超额完成了。去年的钢产量达到

【本刊讯】英国《每日电讯报》五月十四日刊登克莱尔·霍林沃思发自中国西安的一篇报道，标题是《中国的收获又受到干旱的威胁》，摘要如下：

据西安的农业专家们说，预定下月初就要收获的中国极为重要的冬季作物小麦和大麦将是“不好不坏的收成”。

在我乘坐火车慢车和小汽车进行三天的旅行之后，我可以证实，河流的水位极低，看来乡下土地焦干了，那里不是长着绿油油的农作物。

目前，人们都注视着辽阔的华中平原，那里的农作物由于冬天下雪少造成的干旱而遭灾，虽然四月下了一些小雨，对于枯萎的小麦返青有些帮助。但是，现在没有可能指望去年的歉收将会因今年的好收成而得到任何补偿了。

据说，中国在一九七〇年生产了大约两亿四千万吨谷物，在一九七一年生产了两亿四千六百万吨谷物。但是一九七二年产量由于自然灾害——旱灾，以后在夏季又发生水灾——要比一九七〇年的数字低得多。

在黄河流域的郑州和西安之间，人们从火车窗口可以清楚地看到，到处都在为增加谷物耕地而辛勤的劳动。堤坝上已种上了大麦，不用的铁路侧线现在长着绿油油的小麦，同时在车站停车场的树旁和以前是花园的地方种上了谷物。

在这个城市外面，为防御俄国可能发动一场先发制人的空袭，把工业分散了。在这里，中国的土砖坯砌的房子的村庄里，人们的生活虽然有了保证，但仍然是艰苦的。

英报道  
《中国的收获又受到干旱的威胁》

## 泰《民族报》社论 《主权攸关》

他依称流窜泰境的五千名蒋残匪“已经缴械”

【路透社曼谷六月十三日电】泰国总理他依·吉滴卡宗元帅今天说，住在泰国北部各府的五千多名前中国国民党部队已经缴械。

他依元帅在他每周一次的记者招待会上还否认了当地报纸上刊登的下述消息：这些前国民党部队正在帮助政府对付在泰国北部和靠近缅甸边界地区的共产党游击队。

他说，这些中国国民党人获准保留一些武器用于自卫。但是，他又说：“但是，政府从未利用过这些流亡的中国部队保护过我们的边界。”

【本刊讯】曼谷《民族报》六月十三日发表一

篇题为《主权攸关》的社论，摘要如下：

国民党第九十三军残部的老李中校向本报透露了一些难以置信的情况。难道我们真能相信东部边界上的华赛，北部边界上的夜丰颂和西部边界上的达府之间的地区是由在一九四九年被胜利的共产党部队赶到缅泰老交界地区的前蒋介石的一个军的这些散兵游勇控制的吗？

但是，老李中校却自鸣得意地宣称，他从政府得到一切支持——武器，弹药，通讯联络设备的供应以及征税的权利！我们希望我们可以不相信老李中校所说的事情，并且象鸵鸟那样拒绝面对事实。

【法新社曼谷六月十三日电】他依总理今天说，他希望北京乒乓球队即将对这里的访问“将有助于使两国的关系正常化”。

他在每周举行的记者招待会上对记者发表讲话时透露，他已经下令为来访的中国人提供严密的保安措施。

【法新社曼谷六月十四日电】泰国乒乓球协会主席登·宏社提将军昨天在这里宣布，北京第一个访问泰国的代表团——中国乒乓球队——十七日到这里开始进行一周访问时，将同泰国乒乓球队进行两场比赛。

登·宏社提将军说，在开始进行比赛之前，“将使”这些中国人见见总理他依元帅和他的副手巴博·乍鲁沙天元帅。

【本刊讯】曼谷《星泰晚报》六月十三日刊登一则报道，题为《中共乒乓球队访泰国 有助友好关系发展》，摘要如下：

他依总理强调，中共乒乓球队之访问泰国，有助于泰与中共间友好关系的发展，泰国政府将尽一切努力，不影响及任何一方的友谊关系。

他依说，由于这是中共代表的首次访问泰国，因此，政府将采用严密的措施，保护中共乒乓球队的安全，但政府将尽一切努力，避免影响对任何一方的友谊关系，并不是为了维护中共乒乓球队的安全，而打击其他国家与泰国的友谊关系。

【本刊讯】曼谷《星暹日报》六月十三日刊登一则报道，题为《国务会议接获报告 中共球队周六抵泰》，摘要如下：

十二日据内阁消息透露，在泰国乒乓球总会秘书山滴巴日前飞赴马来西亚与庄则栋团长会晤后，双方已决定中共乒乓球队于本周六下午自马来西亚飞抵此间，作为期十天的访问。内阁会议昨日曾获得乒乓球总会的此项报告。

消息并透露，中共乒乓球队访泰时，可能举行两次比赛，参观票价分为：一千铢（约合五十美元——本刊注），五百铢，二百铢，一百铢及五十铢等，其中一千铢及五百铢两种票价可参观两次比赛。

【本刊讯】曼谷《亚洲政治评论》杂志六月十日刊登一篇题为《乒乓友谊》的评论，摘要如下：

中华人民共和国经利用乒乓体育外交掀开国际政治历史新页，以中华人民共和国乒乓球队参加在东京举行的世界乒乓球锦标赛后，邀请美国乒乓球队访问中国开始，导致总统尼克松国家安全顾问基辛格博士秘密访问中国后，宣布尼克松总统正式访问中国，嗣后，国际政治便迅速起了激变，几十个国家与中华人民共和国断绝关系，并承认中华人民共和国。

我们但愿即将于本月在曼谷举行及本年八月在北京举行的泰国与中华人民共和国之间的乒乓球赛，使两国球队交换彼此间的乒乓球技术经验，意见，及了解彼此间的性格，艺术文化，促进双方的了解，导致泰国人民及中国人民对彼此有正确的观点，产生友好关系和合作，为彼此提供利益及消除狐疑。

等于是使用雇佣军——而且是外国雇佣军——给泰国相当大部分地区带来法律与秩序。

政府必须对局势作出澄清，因为许多人将不知道老李对本报讲的话有多少是可以相信的。比如说，当他说到国民党军人已经停止贩运毒品时，我们就不相信这番关于毒品问题的谈话。我们也不相信，这些国民党军人由于“我们无论如何卖不出去”而把二十六吨多鸦片交给了泰国当局。

如果老李中校说的是真的，那么我们就在失掉我们对泰国一些最敏感的地区的主权，代之而来的将是雇佣军的控制。

对于我国的安全来说，这是一种极端危险的情况。因此，即使老李的话仅有部分是真实的，这种状况也需立即纠正。

泰乒协主席宣布他依、巴博将会见我乒乓球代表团  
报泰道  
《中共乒乓球队访泰国 有助友好关系发展》